

### Расширять и укреплять фронт сторонников мира!

Передовая статья „Правды“ — 2 ноября

Вчера в Вено начала свою работу вторая сессия Всемирного Совета Мира. В повестке дня сессии вопросы: «Возможности и средства заключения Пакта Мира» и «О развитии культурных связей между народами».

Прошел почти год с того времени, когда Второй Всемирный конгресс сторонников мира, выражая волю и стремления миролюбивого человечества, учредил Всемирный Совет Мира — самый представительный в истории орган, включающий в свой состав посланцев всех народов мира. За минувший год миллионы людей доброй воли убедились, что Всемирный Совет Мира выполняет возложенные на него народами большие и ответственные задачи.

Как ни пытаются международная реакция чинить препятствия работе Всемирного Совета Мира, этот Совет уверенно и плодотворно продолжает свою благородную деятельность. Он опирается на сочувствие и поддержку огромного большинства населения земного шара.

На первой сессии в Берлине в феврале 1951 года Всемирный Совет Мира принял историческое Обращение о заключении Пакта Мира. Отвечая стремлениям миллионов людей во всем мире, во имя упрочения мира и обеспечения международной безопасности, Всемирный Совет Мира выдвинул требование заключить Пакт Мира между пятью великими державами, открытий для всех государств. Он призвал все миролюбивые страны поддержать это требование, а всех людей доброй воли и все организации, стремящиеся к укреплению мира, — подписать это Обращение.

Восемь месяцев, прошедших с тех пор, наглядно показали мобилизующую силу этого призыва. В короткий срок Обращение Всемирного Совета Мира достигло самых отдаленных уголков земли.

Народные массы Европы и Азии, Африки, Америки и Австралии всем ходом жизни подводят к пониманию того, какую исключительную роль в деле сохранения мира может сыграть заключение Пакта Мира между США, Советским Союзом, Китайской Народной Республикой, Англией и Францией.

Американско-английские империалисты с нетерпением ждут начала новой войны. Они продолжают бешеную гонку вооружений. Новые страны втягиваются в состав Атлантического блока, сколоченного американскими милитаристами для развязывания войны против миролюбивых демократических государств.

Агрессивные военные блоки создаются также в районе Средиземного моря и в бассейне Тихого океана. Серьезную угрозу миру представляет проводимая американскими империалистами политика возрождения германского и японского милитаризма.

Трудящиеся капиталистических стран все сильнее ощущают пагубные последствия политики милитаризации. Снижается жизненный уровень населения, неуклонно повышаются налоги, растет инфляция. Расширение военного производства не только усиливает эксплуатацию трудящихся, занятых на военных предприятиях, но и ведет к резкому суживанию гражданских отраслей промышленности. Одновременно повсеместно развращается наступление реакции на политические права трудящихся.

Миллионы людей проникаются пониманием того, что нельзя отстоять мир, защитив свою жизнь и жизнь своих детей, отстоять экономические и политические права без энергичной борьбы против империализма, лживых пожеланий войны. Идея активной борьбы с агрессивной политикой империализма и американского блока становится достоянием все более широких народных масс.

Война, подготовляемая англо-американскими агрессорами, угрожает всем народам. Поэтому в борьбе за предотвращение угрозы войны объединяют свои усилия все честные люди на земле. Ни расовые, национальные различия, ни различия в политических и религиозных взглядах не мешают людям доброй воли становиться в ряды активных борцов за мир.

Об этом красноречиво свидетельствует тот живейший отклик, который получило среди всех народов Обращение Всемирного Совета Мира о заключении Пакта Мира между пятью великими державами.

За короткий срок под этим Обращением поставили свои подписи свыше 562 миллионов человек — четвертая часть населения земного шара.

В этих цифрах находят свое наглядное подтверждение тот факт, что призыв Всемирного Совета Мира о заключении Пакта

Мира выражает волю и чаяния огромного большинства населения земли.

Заключившаяся вчера в Пекине третья сессия Всекитайского комитета Народного политического консультативного совета единодушно одобрила резолюцию в поддержку Обращения Всемирного Совета Мира о заключении Пакта Мира между пятью великими державами. В резолюции говорится:

«В соответствии с торжественной волей народа всей страны, выразившейся в том, что более чем 344 млн. человек по всей стране подписало Обращение о заключении Пакта Мира, а также для того, чтобы защитить мир во всем мире и укрепить дружественные отношения между различными странами, третья сессия Всекитайского комитета Народного политического консультативного совета решила заявить о своей твердой поддержке Обращения Всемирного Совета Мира о заключении Пакта Мира между пятью великими державами».

Кампания по сбору подписей под Обращением о Пакте Мира — в разгаре, но уже сейчас видно, что по своему размаху и массовости она превзошла масштабные кампании по сбору подписей под Стокгольмским воззванием. Показательно, что движение за Пакт Мира принимает значительные размеры в таких странах, где в борьбе за мир до сих пор не были втянуты широкие слои населения, например, в Иране, Чили, Уругвае. Начинает складываться общенациональный фронт сторонников мира в Индии, где уже сейчас в борьбе за мир принимают участие представители многих политических партий и различных слоев населения. Возрастает роль народов колоний и зависимых стран в международном фронте сторонников мира.

События последних недель еще раз показали, что в деле борьбы за сохранение и упрочение мира вовлекаются новые и новые слои населения. Женщины Западной Германии провели первую конференцию в защиту мира, на которой они решительно высказались за создание единого, независимого, демократического, миролюбивого Германского государства. В Англии состоялась конференция писателей, участники которой поддержали предложение об организации переговоров между пятью великими державами. Группа депутатов итальянского парламента из числа правительственных партий создала «парламентский согласительный комитет защиты мира» и призвала членов парламента действовать в защиту мира. Ширится подготовка к созыву конгресса сторонников мира северных стран, американского континентального конгресса сторонников мира, готовится созыв Всемирной конференции деятелей культуры в защиту мира.

«Мир будет сохранен и упрочен, — говорит товарищ Сталин, — если народы возьмут дело сохранения мира в свои руки и будут отстаивать его до конца». Сталинские слова проносятся в сознание все новых миллионов людей во всех странах, подвигающихся на активную борьбу за мир. Люди доброй воли с глубокой симпатией следят за работой второй сессии Всемирного Совета Мира. Они единодушно делают Всемирному Совету Мира успех в его благородной деятельности, направленной на упрочение всеобщего мира и международной безопасности.

В первых рядах борцов за мир идет Советский Союз — несомненный оплот мира во всем мире. С первых дней Великой Октябрьской социалистической революции наша страна последовательно и неуклонно осуществляет политику мира и безопасности, равноправия и дружбы народов. Ответ товарища И. В. Сталина корреспонденту «Правды» насчет атомного оружия воспринят всеми народами, как новое подтверждение миролюбивой политики Советского Союза.

С огромной силой звучат на весь мир Октябрьские Призывы партии Ленина — Сталина:

— Сторонники мира во всем мире! Добивайтесь заключения Пакта Мира между пятью великими державами! Разоблачайте и срывайте агрессивные планы американско-английских империалистов! Не позволяйте поджигателям войны опутать ложью народные массы, обмануть их и вовлечь в новую мировую войну!

— Трудящиеся всех стран! Мир будет сохранен и упрочен, если народы возьмут дело сохранения мира в свои руки и будут отстаивать его до конца! Расширяйте и укрепляйте международный фронт сторонников мира!

## У К А З

### Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

Об утверждении „Положения о выборах народных судов Грузинской ССР“

Президиум Верховного Совета Грузинской ССР постановляет:

Утвердить „Положение о выборах народных судов Грузинской ССР“.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ГОГУА.  
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ЭГНАТАШВИЛИ.

## ПОЛОЖЕНИЕ о выборах народных судов Грузинской ССР

### ГЛАВА I. ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

1. На основании статьи 123 Конституции Грузинской ССР и статьи 22 Закона о судостроительстве СССР, союзных и автономных республик народные суды избираются гражданами района на основе всеобщего, прямого и равного избирательного права при тайном голосовании — сроком на три года.
2. Народным судьей и народным заседателем может быть избран каждый гражданин Грузинской ССР, пользующийся избирательным правом и достигший ко дню выборов 23 лет. Не могут быть избраны в народные судьи и народные заседатели лица, имеющие судимость.
3. На основании статьи 18 Конституции Грузинской ССР граждане всех других союзных республик пользуются на территории Грузинской ССР правом избирать и быть избранными в народные судьи и народные заседатели наравне с гражданами Грузинской ССР.
4. На основании статьи 23 Закона о судостроительстве СССР, союзных и автономных республик, народные судьи и народные заседатели избираются гражданами района по избирательным округам. Избирательный округ по выборам народного суда (народного судьи и народных заседателей) охватывает все население, проживающее на территории деятельности данного народного суда.
5. Расходы, связанные с проведением выборов народных судов, производятся за счет государства.

### ГЛАВА II. СПИСКИ ИЗБИРАТЕЛЕЙ

6. Списки избирателей для выборов народных судов составляются: в городах — исполнительными комитетами городских Советов депутатов трудящихся, а в городах с районным делением — исполнительными комитетами районных Советов, в поселках — исполнительными комитетами поселковых Советов, в сельских местностях — исполнительными комитетами сельских Советов депутатов трудящихся.
7. В списки избирателей включаются все граждане, мужчины и женщины, имеющие избирательное право и проживающие к моменту составления списков на территории данного Совета, достигшие ко дню выборов 18 лет, независимо от расовой и национальной принадлежности, вероисповедания, образовательного ценза, оседлости, социального происхождения, имущественного положения и прошлой деятельности.
8. Не вносятся в списки избирателей лица, лишенные избирательных прав по суду, в течение всего установленного в судебном приговоре

### ГЛАВА III. ИЗБИРАТЕЛЬНЫЕ ОКРУГА И ИЗБИРАТЕЛЬНЫЕ ПУНКТЫ ПО ВЫБОРАМ НАРОДНЫХ СУДОВ

14. В каждом избирательном округе по выборам народного суда избираются один народный судья и народные заседатели в числе от 50 до 75 человек.

Число народных заседателей, подлежащих избранию в каждом избирательном округе, устанавливается Президиумом Верховного Совета Грузинской ССР, а в Абхазской и Аджарской автономных республиках и Юго-Осетинской автономной области — Президиумом Верховного Совета соответствующей автономной республики или исполнительным комитетом.

Окончание на 2-й стр.

### УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

О присвоении звания Героя Социалистического Труда Имнашвили А. Г., звеньевой колхоза им. Чарквиани, Ланчхутский район Грузинской ССР

В соответствии с Указом Президиума Верховного Совета СССР от 1 октября 1949 года за получение в 1950 году высокого урожая кононов тутового шелкопряда при выполнении колхозом обязательных поставок и контрактации по всем видам сельскохозяйственной продукции, натуроплаты за работу МТС и обеспеченности семенами всех культур для весеннего сева 1951 года присвоить звание

Героя Социалистического Труда с вручением ордена Ленина и золотой медали «Серп и Молот» звеньевой колхоза им. Чарквиани, Ланчхутский район, Имнашвили Ангелине Георгиевне, славшей с весенних выкомок тутового шелкопряда 457,2 килограмма коконов при урожайности 120,3 килограмма с каждой коробки грены.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ШВЕРНИК.  
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.  
1 ноября 1951 г.

### УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

О присвоении звания Героя Социалистического Труда передовикам сельского хозяйства Грузинской ССР

В соответствии с Указом Президиума Верховного Совета СССР от 1 октября 1949 года за получение в 1950 году высокого урожая кононов тутового шелкопряда при выполнении колхозами обязательных поставок и контрактации по всем видам сельскохозяйственной продукции, натуроплаты за работу МТС и обеспеченности семенами всех культур для весеннего сева 1951 года присвоить звание Героя Социалистического Труда с вручением ордена Ленина и золотой медали «Серп и Молот»:

1. Глonti Мари Бириаловне — звеньевой колхоза им. Кагановича, Ланчхутский район, славшей с весенних выкомок тутового шелкопряда 552,2 килограмма коконов при урожайности 106,2 килограмма с каждой коробки грены.
2. Дворбендзе Саше Тариеловне — звеньевой колхоза им. Дзержинского, Ланчхутский район, славшей с весенних выкомок тутового шелкопряда 382,9 килограмма коконов при урожайности 100,8 килограмма с каждой коробки грены.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ШВЕРНИК.  
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.  
1 ноября 1951 г.

### Вчера в Самгори

## Перед открытием канала

От нашего специального корреспондента.

Плотина. Высокой стеной поднялась она на пути Иори. Несколько дней назад здесь были опущены главные щиты, и река разлилась в широкое озеро. С каждым днем оно становится все шире и глубже. Горная Иори обильно несет в него свои воды. Вчера строители наблюдали интересную картину. Откуда-то прилетели пернатые гости — дикие утки. Они целый день плавали по зеркальной глади нового озера.

На левом берегу Иори попрерному слышен шум экскаваторов и бульдозеров. Часть из них уплотняет земляную насыпь плотины, а часть проводит новую дорогу.

Много дел и забот у монтажников. Они проверяют исправность подъемных механизмов. Еще день — и на плотине провучит команда: — Поднять щиты водоприемника! Воды Иори хлынут в отстойник, пройдут в сборную камеру, потом по так называемому нулевому каналу выйдут в темневший вдали входной портал Самгорского тоннеля. С этого дня Иори начнет свой новый путь.

Всюду, где пройдет вода, строители приготовили ей надежное русло. Оставив позади возвышающуюся на высоком холме водонапорную башню и безделное железобетонное русло быстротока, впадающее в дерек, машина пересекла глубокий овраг. Участок работ «треста «Грузгидроэнергострой» закончился и начался участок «Самгорострой».

Справа от нас огромный металлический дерек. Здесь мы встретили электросварщиков всевозможного треста «Гидроэнергострой» Евдоким Мпшквичев и Авелика Качатуряна. Этот дерек заполнен водой для испытания, и молодые электросварщики внимательно наблюдают за его состоянием.

— Все в порядке, — успокаивает их

наш водитель Степан Бегларов. Он в Самгори работает давно, и поэтому хорошо знает, где и что делается на стройке.

Еще 10 минут едешь, и перед нами предстает перекинутый через широкий овраг железобетонный дерек. Это — одно из крупных сооружений в Самгори. На его строительстве прославились себя десятки бывших колхозников, ставших ныне мастерами бетонных работ. Это Владимир Кизвадзе, Михаил Мчедlishvili, Николай Мерабшvili и многие другие.

По залитой гудроном трубе дерекера шагала женщина. Внимательно вглядываясь в стыки сооружения, она «выстукивала» бетон. Это начальник бетонной лаборатории Виргиния Михайловна Вадыштова. Ее волнует, как ведет себя бетон после заполнения дерекера водой.

В пути встречаем еще несколько сложных гидротехнических сооружений: дерекеры, аэраулки, галлерей, тоннели. Все они уже испытаны и готовы к пропуску норских вод.

По обе стороны Верхне-Магистрального канала раскинулись широкие поля. Среди них и такие участки, которые вспаханы впервые.

Вечерело. Над Самгорской степью ступали сумерки. Вдруг впереди вспыхнули четыре ярких огонька. Приблизившись к ним, мы разглядели в сиянии красных лампочек высоко обелился концевой сброса Верхне-Магистрального канала. Непривычная тишина стояла у «Тбилисского моря». Строители уже закончили здесь все работы.

Т. ДЖИБУТИ.

### Колхозы Цителцаройского района обязались засеять сверх годового плана 3.500 гектаров озимой пшеницы

Колхозы Цителцаройского района к 1 ноября выполнили план сева озимой пшеницы на 100,5 процента и план яровой пшеницы на 125 процентов. В телеграмме Центральному Комитету КП(б) Грузии и Совету Министров Грузинской ССР секретарь Цителцаройского райкома КП(б) Грузии тов. Хичиашvili и председатель райисполкома тов. Натрошvili сообщают, что колхозы района, разсер-председательское социалистическое соревнование, обязались к 6 ноября засеять сверх годового плана 3.500 гектаров озимой пшеницы.

# ПОЛОЖЕНИЕ о выборах народных судов Грузинской ССР

О К О Н Ч А Н И Е

митетом областного Совета депутатов трудящихся по представлению Министерства Юстиции Грузинской ССР или соответствующего Министерства Юстиции автономной республики или Управления Министерства Юстиции Грузинской ССР при областном Совете депутатов трудящихся.

15. Списки избирательных округов по выборам народных судов с указанием числа народных заседателей, подлежащих избранию по каждому округу, опубликовываются Президиумом Верховного Совета Грузинской ССР, а в Абхазской и Аджарской автономных республиках и Юго-Осетинской автономной области Президиумом Верховного Совета соответствующей автономной республики или исполнительным комитетом областного Совета депутатов трудящихся не позднее чем за 45 дней до выборов.

16. Для приема избирательных бюллетеней и подсчета голосов на территории избирательного округа по выборам народного суда образуются избирательные пункты.

17. Образование избирательных пунктов производится в городах исполнительными комитетами городских Советов депутатов трудящихся, в городах с районным делением — исполнительными комитетами районных Советов депутатов трудящихся, в сельских местностях — исполнительными комитетами районных Советов депутатов трудящихся.

Образование избирательных пунктов производится не позднее чем за 35 дней до выборов.

18. В городах, поселках, а также в селах и на территории сельских Советов, насчитывающих более 2000 человек населения, избирательные пункты образуются из расчета один избирательный пункт на 1500—3000 человек населения.

19. Территория сельского Совета, насчитывающего не более 2000 человек населения, относится, как правило, к одному избирательному пункту.

В каждом селе, насчитывающем от 500 до 2000 человек населения, образуется отдельный избирательный пункт.

В селении или в группе селений с населением менее 500 человек, но не ниже 300 человек, в тех случаях, когда расстояние от таких селений до избирательного пункта превышает 10 километров, могут быть образованы отдельные избирательные пункты.

20. В отдаленных районах, где преобладают мелкие поселения, допускается образование избирательных пунктов для населения не менее 100 человек.

В горных и кочевых местностях могут быть образованы избирательные пункты для населения менее 100 человек, однако не ниже 50 человек.

21. В воинских частях и войсковых соединениях образуются отдельные избирательные пункты с числом не менее 50 и не более 3000 избирателей.

## ГЛАВА IV.

### ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫБОРОВ

22. Выборы народных судов организуются Президиумом Верховного Совета Грузинской ССР, а в Абхазской и Аджарской автономных республиках и Юго-Осетинской автономной области — Президиумами Верховных Советов соответствующей автономной республики и исполнительным комитетом областного Совета депутатов трудящихся через исполнительные комитеты районных и городских Советов депутатов трудящихся. Президиум Верховного Совета Грузинской ССР на всей территории Грузинской ССР, Президиумы Верховных Советов Абхазской и Аджарской автономных республик и исполнительный комитет Юго-Осетинского областного Совета депутатов трудящихся — на всей территории соответствующей автономной республики и автономной области наблюдают за исполнением в ходе выборов настоящего Положения о выборах и разрешают жалобы на неправильные действия исполнительных комитетов районных и городских Советов депутатов трудящихся.

23. На исполнительные комитеты районных и городских (городов без районного деления) Советов депутатов трудящихся возлагается:

а) регистрация кандидатов в народные судьи и народные заседатели, выставленных с соблюдением требований Конституции Грузинской ССР, Закона о судостроительстве СССР, союзных и автономных республик и настоящего Положения о выборах;

б) снабжение избирательных пунктов избирательными бюллетенями установленной формы, для выборов народных судей и народных заседателей;

в) назначение уполномоченных для приема избирательных бюллетеней и подсчета голосов по избирательным пунктам;

г) установление результатов выборов народного судьи и народных заседателей по каждому избирательному округу;

д) выдача избранным народным судьям и народным заседателям удостоверений об избрании и составление списка избранных народных заседателей по каждому народному суду;

е) рассмотрение жалоб на неправильные действия уполномоченных по избирательным пунктам.

24. Для подсчета голосов, поданных за каждого кандидата в народные судьи и народные заседатели, исполнительные комитеты районных и городских Советов депутатов трудящихся образуют счетные комиссии в составе 5—7 человек по каждому избирательному округу.

25. Для подсчета голосов, поданных за каждого кандидата в народные судьи и народные заседатели в каждом избирательном пункте, при уполномоченном исполнительного комитета районного или городского Совета депутатов трудящихся образуется счетная комиссия в составе 5—11 человек, утверждаемая исполнительным комитетом районного или городского Совета депутатов трудящихся.

## ГЛАВА V.

### ПОРЯДОК ВЫСТАВЛЕНИЯ КАНДИДАТОВ В НАРОДНЫЕ СУДЬИ И НАРОДНЫЕ ЗАСЕДАТЕЛИ

26. Право выставления кандидатов в народные судьи и народные заседатели обеспечивается за общественными организациями и обществами трудящихся: коммунистическими партийными организациями, профессиональными союзами, кооперативными организациями, организациями молодежи и культурными обществами, а также за общими собраниями рабочих и служащих — по предприятиям и учреждениям, военнослужащих — по воинским частям, общими собраниями крестьян — по колхозам и селам, рабочих и служащих совхозов — по совхозам.

27. Не позднее чем за 25 дней до выборов все общественные организации или общества трудящихся, выставившие кандидатов в народные судьи и народные заседатели, обязаны зарегистрировать этих кандидатов в исполнительном комитете районного или городского Совета депутатов трудящихся.

Исполнительный комитет районного или городского Совета депутатов трудящихся обязан зарегистрировать всех кандидатов в народные судьи и народные заседатели, выставленных общественными организациями и обществами трудящихся с соблюдением требований Конституции Грузинской ССР, Закона о судостроительстве СССР, союзных и автономных республик и настоящего Положения о выборах.

28. Общественная организация или общество трудящихся, выставившие кандидата в народные судьи или народные заседатели, обязаны для регистрации кандидата представить в исполнительный комитет районного или городского Совета депутатов трудящихся следующие документы:

а) протокол собрания или заседания, на котором был выставлен кандидат в народные судьи или народные заседатели, подписанный членами президиума, с указанием их местожительства; в протоколе должны быть указаны наименование организации, выставившей кандидата, место, время и количество участников собрания или заседания, фамилия, имя, отчество кандидата, его возраст, местожительство, партийность и занятие;

б) заявление кандидата в народные судьи или народные заседатели о его согласии баллотироваться по данному избирательному округу от выставившей его организации.

29. Кандидат в народные судьи или народные заседатели может баллотироваться только в одном избирательном округе.

30. Отказ исполнительного комитета районного или городского Совета депутатов трудящихся в регистрации кандидатов в народные судьи и народные заседатели может быть обжалован в двухдневный срок в Президиум Верховного Совета Грузинской ССР, а в Абхазской и Аджарской автономных республиках и Юго-Осетинской автономной области — в Президиум Верховного Совета соответствующей автономной республики или в исполнительный комитет областного Совета депутатов трудящихся, решение которых является окончательным.

31. Фамилия, имя, отчество, возраст, занятие, партийность каждого зарегистрированного кандидата в народные судьи и народные заседатели и наименование общественной организации, выставившей кандидата, опубликовываются исполнительным комитетом районного или городского Совета депутатов трудящихся не позднее чем за 20 дней до выборов.

32. Все зарегистрированные кандидаты в народные судьи и народные заседатели подлежат обязательному включению в избирательные бюллетени.

33. Исполнительный комитет районного или городского Совета депутатов трудящихся обязан разослать по всем избирательным пунктам избирательные бюллетени не позднее чем за 10 дней до выборов.

34. Избирательные бюллетени печатаются отдельно для выборов народного судьи и отдельно для выборов народных заседателей по каждому избирательному округу.

35. Избирательные бюллетени печатаются на языках населения соответствующего избирательного округа в количестве, обеспечивающем всех избирателей.

36. Каждой организации, выставившей кандидата, зарегистрированного в исполнительном комитете районного или городского Совета депутатов трудящихся, равно как каждому гражданину, обеспечивается право беспрепятственной агитации за этого кандидата на собраниях, в печати и иными способами, согласно статье 138 Конституции Грузинской ССР.

## ГЛАВА VI.

### ПОРЯДОК ГОЛОСОВАНИЯ

37. Выборы народных судов производятся в течение одного дня, общего для Грузинской ССР.

День выборов устанавливается Президиумом Верховного Совета Грузинской ССР не позднее чем за 45 дней до выборов. Выборы производятся в нерабочий день.

38. Подача голосов избирателями производится в день выборов от 6 часов утра до 12 часов ночи по местному времени.

39. В 6 часов утра, в день выборов, уполномоченный исполнительного комитета районного или городского Совета депутатов трудящихся по данному избирательному пункту в присутствии членов счетной комиссии проверяет избирательные ящики и наличие составленного по установленной форме списка избирателей, после чего закрывает и опечатывает ящики и приглашает избирателей приступить к подаче голосов.

40. Каждый избиратель голосует лично, являясь для этого в помещение для голосования. Подача голосов избирателями производится путем опускания в избирательный ящик избирательных бюллетеней.

41. В помещении для выборов отводятся особые комнаты или оборудуются отдельные кабинеты для заполнения избирателями избирательных бюллетеней. В этих комнатах или кабинетах во время заполнения избирателями избирательных бюллетеней запрещается присутствие кого бы то ни было (в том числе уполномоченного исполнительного комитета и членов комиссии), кроме голосующих.

42. Явившийся в помещение для выборов избиратель предъявляет уполномоченному исполнительного комитета районного или городского Совета депутатов трудящихся или члену счетной комиссии либо паспорт, либо колхозную книжку, либо профсоюзный билет, либо иное удостоверение личности и после проверки по списку избирателей и отметки в списке избирателей получает избирательный бюллетень для выборов народного судьи и избирательный бюллетень для выборов народных заседателей.

43. Избиратель в помещении, отведенном для заполнения избирательных бюллетеней, оставляет в каждом избирательном бюллетене фамилию тех кандидатов в народные судьи и народные заседатели, за которых он голосует, вычеркивая фамилии остальных, затем избиратель направляется к избирательному ящику и опускает в него избирательные бюллетени.

44. Избиратель, не имеющий возможности, в силу неграмотности, или какого-либо физического недостатка, самостоятельно заполнить избирательные бюллетени, вправе пригласить в помещение, где заполняются избирательные бюллетени, любого другого избирателя для заполнения избирательных бюллетеней.

45. Выборная агитация в помещении для выборов во время подачи голосов не допускается.

46. Ответственность за порядок в помещении для выборов несет уполномоченный исполнительного комитета районного или городского Совета депутатов трудящихся, и его распоряжения для всех присутствующих обязательны.

47. В день выборов, в 12 часов ночи, уполномоченный исполнительного комитета районного или городского Совета депутатов трудящихся объявляет подачу голосов законченной, и счетная комиссия приступает к вскрытию избирательных ящиков.

## ГЛАВА VII.

### ОПРЕДЕЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ВЫБОРОВ

48. В помещении, где производится подсчет голосов по избирательному пункту, при подсчете голосов имеют право присутствовать специально на то уполномоченные представители общественных организаций и обществ трудящихся, а также представители печати.

49. Счетная комиссия, вскрыв ящики, сверяет число поданных бюллетеней с числом лиц, получивших бюллетени по списку избирателей, и результаты сверки заносит в протокол.

50. Признаются недействительными:

а) бюллетени не установленного образца;

б) бюллетени для выборов народного судьи, в которых при голосовании оставлено больше одного кандидата.

51. Уполномоченный исполнительного комитета районного или городского Совета депутатов трудящихся составляет протокол голосования за кандидатов в народные судьи и в народные заседатели по данному избирательному пункту. Протокол подписывается уполномоченным и всеми членами счетной комиссии.

52. В протоколе голосования по избирательному пункту должно быть указано:

а) время начала и окончания подачи голосов;

б) общее число избирателей по списку;

в) число избирателей, получивших избирательные бюллетени;

г) число избирателей, принявших участие в голосовании;

д) число бюллетеней, признанных недействительными, отдельно по выборам народного судьи и отдельно по выборам народных заседателей;

е) число бюллетеней, в которых вычеркнуты фамилии всех кандидатов, отдельно по выборам народного судьи и отдельно по выборам народных заседателей;

ж) число голосов, поданных за каждого кандидата в народные судьи и в народные заседатели.

53. Протокол голосования по избирательному пункту уполномочен-

ный немедленно пересылает в исполнительный комитет районного или городского Совета депутатов трудящихся.

54. Все избирательные бюллетени (отдельно действительные и отдельно признанные недействительными) должны быть опечатаны и сложены на хранение в городах — исполнительными комитетами городских Советов депутатов трудящихся, в городах с районным делением — исполнительными комитетами районных Советов депутатов трудящихся, в сельских местностях — исполнительными комитетами районных Советов депутатов трудящихся.

На исполнительный комитет Совета депутатов трудящихся возлагается обязанность хранить избирательные бюллетени в течение 3 месяцев со дня выборов.

55. Окружные счетные комиссии при исполнительных комитетах районных или городских Советов депутатов трудящихся производят подсчет голосов, поданных за каждого кандидата в народные судьи и народные заседатели по каждому избирательному пункту на основании протоколов, представленных уполномоченными по избирательным пунктам.

При подсчете голосов имеют право присутствовать специально на то уполномоченные представители общественных организаций и обществ трудящихся, а также представители печати.

56. Кандидат в народные судьи или народные заседатели, получивший абсолютное большинство голосов, т. е. больше половины всех голосов, поданных по округу и признанных действительными, считается избранным.

57. Окружная счетная комиссия при исполнительном комитете районного или городского Совета депутатов трудящихся составляет протокол голосования за кандидатов в народные судьи и народные заседатели по избирательному округу в трех экземплярах. Протокол подписывается всеми членами счетной комиссии.

58. В протоколе голосования по избирательному округу должно быть указано:

а) общее число избирателей по округу;

б) число избирателей, получивших избирательные бюллетени;

в) число избирателей, принявших участие в голосовании;

г) число бюллетеней, признанных недействительными, отдельно по выборам народного судьи и отдельно по выборам народных заседателей;

д) число бюллетеней, в которых вычеркнуты фамилии всех кандидатов, отдельно по выборам народного судьи и отдельно по выборам народных заседателей;

е) число голосов, поданных за каждого кандидата в народные судьи и народные заседатели.

59. После окончания подсчета голосов председатель исполнительного комитета районного или городского Совета депутатов трудящихся обязан переслать один экземпляр протокола голосования по каждому избирательному округу в Президиум Верховного Совета Грузинской ССР, а в Абхазской и Аджарской автономных республиках и Юго-Осетинской автономной области — в Президиум Верховного Совета соответствующей автономной республики или в исполнительный комитет областного Совета депутатов трудящихся.

Второй экземпляр протокола одновременно пересылается в Министерство Юстиции Грузинской ССР, в Министерство Юстиции Абхазской и Аджарской автономных республик и в Управление Министерства Юстиции Грузинской ССР при областном Совете депутатов трудящихся Юго-Осетинской автономной области.

Третий экземпляр протокола остается вместе со всем делопроизводством по выборам народного суда в делах исполнительного комитета районного или городского Совета депутатов трудящихся.

60. После подписания протокола голосования по каждому избирательному округу председатель исполнительного комитета районного или городского Совета депутатов трудящихся оглашает результаты выборов и выдает избранным народным судьям и народным заседателям удостоверение об избрании, а также передает каждому избранному народному судье список избранных народных заседателей по данному народному суду, подписанный председателем и секретарем исполнительного комитета Совета депутатов трудящихся.

61. Если ни один из кандидатов в народные судьи по избирательному округу не получил абсолютного большинства голосов, исполнительный комитет районного или городского Совета депутатов трудящихся сообщает об этом немедленно Президиуму Верховного Совета Грузинской ССР, а в Абхазской и Аджарской автономных республиках и Юго-Осетинской автономной области — Президиуму Верховного Совета соответствующей автономной республики или исполнительному комитету областного Совета депутатов трудящихся и объявляет перебаллотировку двух кандидатов, получивших наибольшее количество голосов. День перебаллотировки назначается не позднее, чем в двухдневный срок по истечении первого тура выборов.

62. Если число кандидатов в народные заседатели, получивших абсолютное большинство голосов, меньше установленного числа народных заседателей, подлежащих избранию, исполнительный комитет районного или городского Совета депутатов трудящихся сообщает об этом немедленно Президиуму Верховного Совета Грузинской ССР, а в Абхазской и Аджарской автономных республиках и Юго-Осетинской автономной области — Президиуму Верховного Совета соответствующей автономной республики или исполнительному комитету областного Совета депутатов трудящихся.

Президиум Верховного Совета Грузинской ССР, а в Абхазской и Аджарской автономных республиках и Юго-Осетинской автономной области — Президиум Верховного Совета соответствующей автономной республики или исполнительный комитет областного Совета депутатов трудящихся дает указание либо о назначении перебаллотировки, либо о соответствующем уменьшении числа народных заседателей по данному избирательному округу.

Перебаллотировка, если она будет признана необходимой, назначается не позднее двух недель после первого тура выборов. На перебаллотировку ставится необходимое число кандидатов в народные заседатели, получивших при первом туре выборов наибольшее число голосов.

63. Если поданное количество голосов по избирательному округу составляет меньше половины числа избирателей, имеющих право голосовать по этому округу, исполнительный комитет районного или городского Совета депутатов трудящихся сообщает об этом немедленно Президиуму Верховного Совета Грузинской ССР, а в Абхазской и Аджарской автономных республиках и Юго-Осетинской автономной области — Президиуму Верховного Совета соответствующей автономной республики или исполнительному комитету областного Совета депутатов трудящихся и назначает новые выборы не позднее чем в двухдневный срок после первых выборов.

64. Перебаллотировка кандидатов в народные судьи и народные заседатели, равно как новые выборы взамен признанных недействительными, производится по спискам избирателей, составленным для первых выборов, и в полном соответствии с настоящим Положением о выборах.

65. В случае выбытия народного судьи до срока (отозвание избирателями, смерть, длительная болезнь и т. д.) новые выборы народного судьи организуются Президиумом Верховного Совета Грузинской ССР, а в Абхазской и Аджарской автономных республиках и Юго-Осетинской автономной области — Президиумом Верховного Совета соответствующей автономной республики или исполнительным комитетом областного Совета депутатов трудящихся не позднее двухмесячного срока со дня выбытия народного судьи.

66. Если за выбытием значительного числа народных заседателей наличное число народных заседателей будет недостаточно для нормальной работы данного народного суда, организуются дополнительные выборы народных заседателей.

67. Всякий, кто путем насилия, обмана, угроз или подкупа будет препятствовать гражданину Грузинской ССР в свободном осуществлении его права избирать и быть избранным в народные судьи и народные заседатели, карается лишением свободы на срок до двух лет.

68. Должностное лицо, совершившее подделку избирательных документов или заведомо неправильный подсчет голосов при выборах народных судов, карается лишением свободы на срок до трех лет.

# Возрождается Самгорская земля

გარეუბანის  
სამგორის რაიონი

## Новая житница Грузии

Накануне Великого Октябрьского праздника трудящиеся нашей республики получат замечательный подарок — Самгорский Верхне-Магистральный канал — исключительное достижение советской гидротехнической техники.

Живительные воды горной, бурной в период половодья реки Иори, меняя свое направление, устремятся в «Тбилиское море». Летом они будут орошать тысячи гектаров плодородных земель, а зимой приводить в движение турбины трех гидроэлектростанций.

В осенние, зимние и весенние месяцы в «Тбилиском море» накопится сотни миллионов кубометров воды. Этот запас будет расходоваться по высушенной и раскисленной от зноя и ветров почве. Вода вызовет к жизни дремлющие потенциальные силы природы на большой площади. В Верхнем Самгори будет орошено около сорока тысяч гектаров высокоценных орошаемых земель, отводимых непосредственно под посевы и насаждения сельскохозяйственных культур.

Вместе с тем, как указывал товарищ К. Н. Чарквани на Октябрьском пленуме ЦК КП(б) Грузии, самым крупным объектом из новых гидротехнических сооружений является Нижне-Самгорская оросительная система, которая будет орошать в Сагареджской, Качетской и Сигнахском районах свыше 40 тысяч гектаров земли, в том числе 33 тысячи гектаров, не орошаемых в настоящее время.

Таким образом на территории «Большой Самгори» сельское хозяйство республики получит около 100 тысяч гектаров орошаемых земель. Эти земли в результате непрерывных нашествий и разрушительных войн в продолжение многих столетий были исключены из хозяйственного пользования в некогда цветущих важнейших сельскохозяйственных районах Грузии.

Эта огромная территория надолго лишилась заботливых рук человека и была подвержена разрушительным влияниям стихийных сил природы. Лишившись влаги, Самгорская земля потеряла и естественную растительность. Обмелели реки, пересохли овраги, всухоутраченные восточные ветры, пылящие лучи солнца и свой господствовали на подавляющей части территории. Почва потеряла ценные свойства и былое плодородие.

Только при советской власти стало возможным осуществление давней мечты грузинского народа об орошении Самгори.

По инициативе и указанию великого Сталина сразу же после победоносного завершения Отечественной войны было начато строительство Самгорской оросительной системы.

На орошаемых землях Самгори успешно могут быть решены две важнейшие для нашей республики задачи: организация значительного по нашим масштабам зернового хозяйства, преимущественно

по на новых возделанных землях и создание прочной продовольственной базы для Тбилиси и Рустави.

В Самгори будет создано мощное зерновое хозяйство. Ежегодно непрерывным потоком станет поступать в государственные закрома и в колхозные амбары полновесное зерно прославленных грузинских пшениц долин-пури и тавухи. На городских рынках колхозники в изобилии будут доставлять свежие овощи, цельное молоко, ранний картофель, фрукты разных сезонов, свежее мясо и яйца, масло, сливки, мажони, сметану, кефир, мед...

Этой продукцией будут снабжать население Тбилиси и окрестных промышленных и курортных мест района: Тбилисский, Мхетский, Каспский, Сагареджский, Гардабанский, Марнеульский, Болнисский, Дманисский, Тетрицарский.

До последнего времени свежие продукты мы вынуждены завозить в Тбилиси не только из отдаленных районов Грузии, но и из соседних республик и областей. Например, картофель и капусту привозят к нам из Даууджану, а битую птицу, яйца и растительное масло — даже из Краснодарского края.

Большие, ответственные задачи стоят перед научными учреждениями в освоении Самгорских земель. Они должны помогать колхозам правильно разрешать основные организационно-хозяйственные вопросы орошаемого земледелия. К этому почетному делу должна быть привлечена широкая научная общественность.

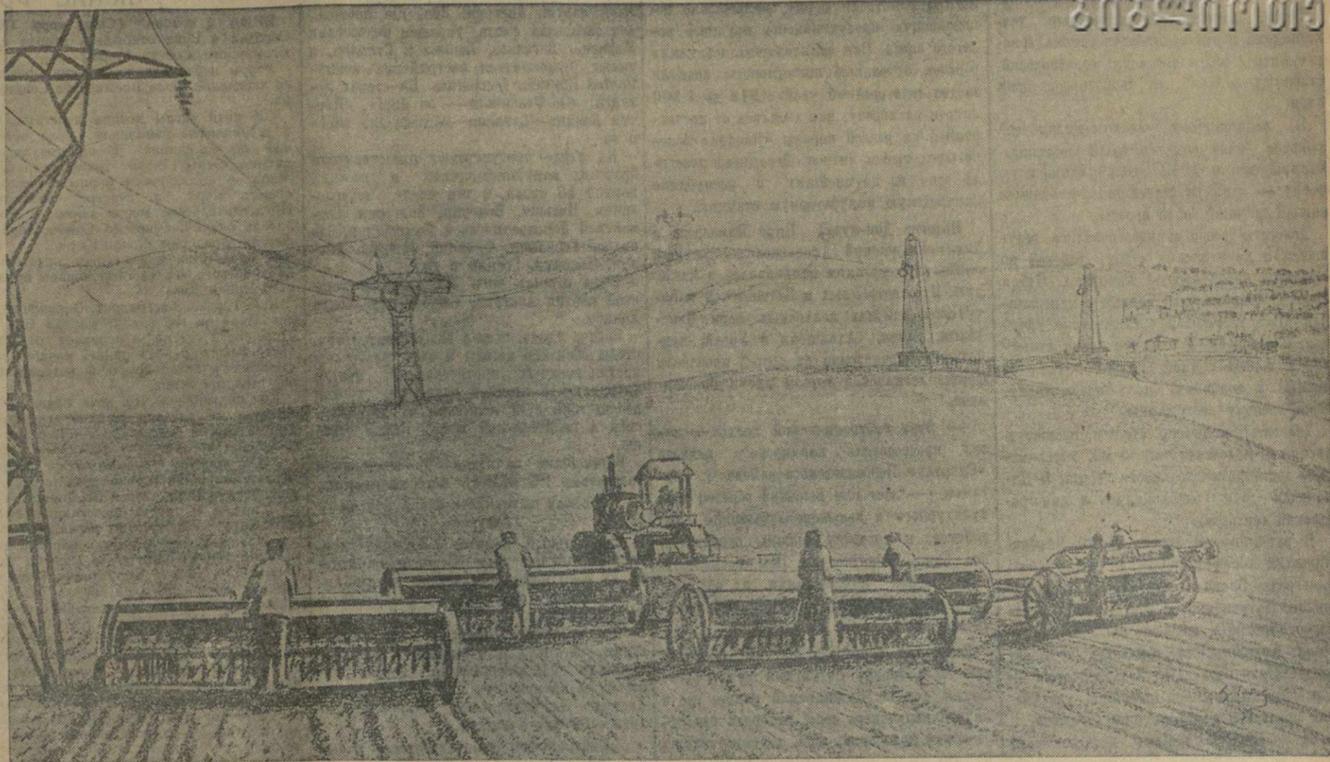
Создание новых и реорганизация существующих колхозных поселков, дешевое жилищное и хозяйственное строительство, правильное размещение сельскохозяйственных угодий и культур, внутрихозяйственное землеустройство, создание разветвленной сети мелких распределительных оросительных каналов, закладка полевых, противозероных и ветроломных насаждений, рациональное направление животноводства, намерение соответствующего высокого уровня агроветеринарии, механизации и электрификации сельского хозяйства, правильная организация работ — вот примерный перечень важнейших вопросов, которые должны быть всесторонне изучены и разрешены.

Самгорская оросительная система — сложнейшее гидротехническо-энергетическое сооружение, имеющее большое народнохозяйственное значение для сельского хозяйства, энергетики, озеленения и климата Тбилиси и пригородных районов.

Нет сомнений в том, что трудящиеся Грузии, которые отлично справились со строительством сложнейшей оросительной системы Самгори, и впредь под руководством Центрального Комитета КП(б) Грузии и правительства Грузинской ССР с честью справятся и с большой, почетной задачей высокоэффективного использования орошаемых самгорских земель.

Проф. Н. С. ЯШВИЛИ,

доктор сельскохозяйственных наук.



«Возрождение Самгори».

Рисунок художника К. Санадзе.

Георгий ЛЕОНИДЗЕ

лауреат Сталинской премии.

## Сбылось ожидание

Звоните,  
стихов моих струны,  
поэта сбылось ожидание:  
сквозь годы  
пришла она,  
июнь,  
на вечно  
с сердцем  
свиданье.  
Май  
тысячу раз повторится!  
Внимая расцветшей жизни,  
Лети,  
мое сердце,  
над светлым простором Отчизны!  
Ты —  
высшая в мире награда  
пену моему сердцу поэта,  
смеющийся край винограда,  
край Солнца,  
край Счастья и Света!  
Я знаю, увижу я вскорее!

все в розах  
Угрюмые горы,  
цветет новой жизнью Самгори,  
звенит золотом Иори...  
Иори, огнями ты брызги,  
людей освещающая.  
Умей ты  
синием жизни  
в сады  
превращать пепелища.  
Мы славы того человека,  
кто Родину сделал прекрасной,  
кто  
к светлым  
вершинам  
века  
ведет нас  
дорогой ясной.  
Родной наш! Пусть долгие годы  
живет он  
на счастье народа!

Перевод с грузинского  
В. Сикорского.

## Замечательная победа

Осуществились долголетние чаяния грузинского народа. Завтра у берегов Соленых озер, где несколько десятков лет тому назад великий Сталин поднял первомайское знамя борьбы за свободу, грузинский народ будет праздновать победу огромного народнохозяйственного значения.

Воды Иори устремятся в Верхне-Магистральный канал Самгорской оросительной системы и начнут выполнять Тбилиское водохранилище. Скоро степи Самгори получат воду.

Никакая власть, — отметил товарищ К. Чарквани на предвыборном собрании избирателей 3 февраля 1947 года, — кроме нашей, родной советской власти, не была бы способна осуществить эту давнюю мечту грузинского народа.

Самгорская народная стройка, предпринятая по личному указанию товарища Сталина, представляет собой часть великой Сталинской программы преобразования природы.

Шух вод Иори в Тбилиское водохранилище колхозники нашего района встречают вместе со всем грузинским народом с огромным воодушевлением.

В будущем году мартовский, пористый и лиловый колхозы смогут осветить первые тысячи гектаров целины и малоурожайных земель, еще больше развить общественное продуктивное животноводство, заложить прочную основу дальнейшего подъема общественного хозяйства, благосостояния колхозников.

В будущем самгорские степи опояжут полеваями лесные полосы. На 6.000 гектаров будут посажены плодовые сады, свыше 5.000 гектаров займут виноградники, огромные площади будут отведены под посевы культуры и огороды.

С окончанием строительства Самгорской оросительной системы изменятся климатические условия Самгори. Бесплодная степь, лишняя сейчас растительности, превратится в цветущий сад. В строй вступят три электростанции.

За последние годы на Самгорской стройке проделаны огромные работы.

Партийная организация района постоянно уделяла большое внимание обеспечению строительства кадрами. Колхозы района послали на постоянную работу в Самгори 400 человек. Здесь, на стройке канала, колхозники научились управлять сложными машинами и орудиями, овладели новыми профессиями. Мартковский колхозник коммунист Иосиф Зиндришвили, овладев профессией бетонщика, стал высококвалифицированным мастером. Прибывшие из различных уголков республики колхозники В. Кикнадзе,

З. Мчедишвили, Д. Баишвили, Г. Дришвили и многие другие стали знатными людьми, успешно овладевшими изготовлением бетона, профессией укладчиков арматуры.

Большую роль в деле воспитания и сохранения за стройкой новых кадров сыграло укрепление партийного руководства, улучшение политической работы среди строителей. За три последних года число коммунистов в Самгори увеличилось на 200 человек.

Райком партии постоянно заботится об укреплении первичных партийных организаций строительства, об учебе коммунистов. Осуществляя право контроля над деятельностью администрации, партийные организации строительных участков подняли рабочих и специалистов на борьбу за выполнение и перевыполнение производственных планов.

Коммунисты стройки Л. Гелашвили, Н. Дурноглазов и другие личным примером увлекли беспартийных, воодушевили их на выполнение предостереженных обязательств. Строители тоннеля Н. Гогиташвили, Н. Валадзе и другие, встав на стачковскую вахту мира, в сентябре и октябре выполнили свои производственные задания на 200 процентов.

Умелое руководство партийных организаций социалистическим соревнованием, большой трудовой подъем среди рабочих второй и шестой строительных котлованов добились отличных производственных показателей. Коллектив 6 котлована выполнил план 9 месяцев этого года на 118,4 процента, завоевав переходящее Красное знамя управления Самгорводстроя.

Великий Сталин поставил перед трудящимися нашего сельского хозяйства задачу — обеспечить Грузию собственным хлебом. Трудящиеся Гареубанского района с честью выполняют это задание. С будущего года наши колхозы смогут орошить тысячи гектаров земли, засеянной нынешней осенью колосными культурами.

В ближайшие два года в Гареубанском районе орошаемая площадь увеличится до 16.000 гектаров.

Районная партийная организация, учащая партийно-политическую работу, развивая социалистическое соревнование, делает все, чтобы обеспечить успешное выполнение последующих строительных работ, умелое использование оросительных вод для дальнейшего развития и укрепления общественного хозяйства сельскохозяйственных артелей.

В. КОБАХИДЗЕ,  
секретарь Гареубанского района КП(б) Грузии.

## С гор-в долину

За сорок часов до окончания важных работ начались сильные дожди. В тоннаде дело, конечно, шло своим порядком, а на открытой местности положение очень ухудшилось. Тогда наш земляк Ладо Кикнадзе собрал свою бригаду — пятнадцать таких же, как он орджоникидцевских колхозников, добившихся два года тому назад права участвовать в народном строительстве и ставших мастерами-бетонщиками.

— Советский человек не может отступить перед природой, — заявил Кикнадзе. — Что скажут наши родные, когда мы объявим — переезд в Самгори отлаживается, потому что их мужья, сыновья, братья побоялись ливня и отложили работу?

Ладо, я думаю, не сомневался в ответе. Все пятнадцать бетонщиков дружно роптали: не уйдём, повзла все не будет конечно. Профилей для строителя все равно, что боевой приказ для солдата.

Бригаде Кикнадзе присоединились бетонщики Николая Мерабишвили и Баруа Гуцашвили. Дождь для поперечника, но люди не покидали своего рабочего места ни днем, ни ночью. За три с половиной часа до срока все уже было закончено.

Мя, жители нашей высокогорной местности, особенно заинтересованы в том,

чтобы мечта народа осуществлялась скорее и полукрутистая Самгорская степь зацвела. В середине ноября первые сто двадцать хозяйств из холмов имени Берия, имени Шверника, «Наперстки» спустились с гор, отрываясь на постоянное жительство в долину.

Правительство проявляет о насозвезд отеческую заботу. Все расходы, связанные с переездом и перевозкой имущества, полностью вало на себя государство. Оно же оплачивает половину стоимости новых домов.

С большим интересом читали мы на общем собрании колхозников письмо плотника Шота Чадуниа, участвующего в строительстве домов для нас. Он рассказывает, что для каждой семьи в селе имени Чарквани, приготовлен отдельный каменный дом в две комнаты с кухней-столовой и верандой.

Много хорошего ждет горцев в долине. Каждому из нас хочется скорее встать за дело, принять участие в выращивании первого урожая на землях, орошенных водами Иори.

Г. ПАКСАШВИЛИ,  
председатель колхоза им. Л. П. Берия Орджоникидзевского района.

## Колхозники на стройке

Когда по инициативе товарища Сталина было начато строительство Самгорской оросительной системы, сердце каждого колхозника наполнилось огромной радостью.

Стройка Самгори стала родным делом колхозного крестьянина. В нашем селе Ладо, поздравил, нет такого крестьянина, который бы не проработал на ней по меньшей мере 10 дней. Десятки же людей пошли на стройку работать постоянно. В числе их был и я.

Коллектив самгорводстроевцев гостеприимно встретил меня, как и других колхозников. Трудящиеся, прибывшие из сед, приобрели здесь специальности бе-

тонщика, каменщика, экскаваторщика, сварщика, шофера... Я стал возглавлять бригаду плотников.

Наказ наших сельчан члены бригады выполняли с честью. Работая на строительстве Верхне-Магистрального канала, моя бригада постоянно выполняла нормы на 200—300 процентов.

Мы решили остаться на стройке и покоем пуста воды по Верхне-Магистральному каналу. Мы приложим все силы, будем работать еще лучше, чтобы в ближайший год вся Самгорская степь была напоена водами Иори.

М. КЕЛДИШВИЛИ,  
бригадир плотников.

## Виноградарский совхоз

В 1952 году в Самгорской степи будет заложен большой виноградарский совхоз.

Под совхоз отводится площадь, граничащая с озером Ладо. Почвы здесь каштаново-глинистые, скелетные, супесчаные. На таких почвах после орошения виноградная лоза хорошо развивается и дает высокий урожай.

На 200 гектарах, в первую очередь, будут заложены виноградники из лоз раштукети, и мирване, идущие на изготовление вина, и столовые сорта — шасла, гандмури, мускат, будештури.

Эти сорта винограда в условиях Самгори дадут высококачественные столовые вина и столовый виноград янтарной окраски с высоким содержанием сахара.

Хозяйство будет иметь плодовый сад, декоративный парк, молочную ферму. Для переработки винограда решено построить винодельню и упавочный павильон.

При совхозе создается рабочий поселок, школа, детский сад и культурно-бытовые учреждения.

Все продукция нового хозяйства предназначается для Тбилиси.

П. МАХАРАШВИЛИ,  
главный агроном Самстреста.

ри дадут высококачественные столовые вина и столовый виноград янтарной окраски с высоким содержанием сахара.

Хозяйство будет иметь плодовый сад, декоративный парк, молочную ферму.

Для переработки винограда решено построить винодельню и упавочный павильон.

При совхозе создается рабочий поселок, школа, детский сад и культурно-бытовые учреждения.

Все продукция нового хозяйства предназначается для Тбилиси.

П. МАХАРАШВИЛИ,  
главный агроном Самстреста.

## В Самгори идет вода

(От нашего специального корреспондента)

Газеты еще не были доставлены в Сартчала, а в селе уже все знали о знаменательном событии, происшедшем накануне в Самгори. Первым в селе об этом узнал колхозный бригадир Иосиф Ратишвили, направившийся ранним утром в Чуматхеви. Проходя через мост, он увидел необычную картину. Иори, мутная и пенная после продолжительных дождей, вдруг замедлила свой бег, прихватила Ратишвили в недоумении на ми-задумался, а потом сразу просиял: произошло то, чего с таким нетерпением ожидал каждый сартчалский колхозник, каждый житель Самгори: строители спустили на плотине головное сооружение канала главные шты и преградили обычный путь Иори. Вода стала накапливаться перед плотиной, чтобы в назначенный час устремиться в канал.

Радостное событие заставило Ратишвили вернуться в село. Он быстро зашагал к конторе колхоза.

— Поздравляю! — во весь голос закричал бригадир, войдя в кабинет председателя, где шло совещание колхозных животноводов.

— Все с недоумением посмотрели на него. У многих одновременно выросли усы.

— С чем поздравляешь, Иосиф? Что случилось?..

— С водой, товарищи! Вода идет!.. В Самгори идет вода!

Тысячелетия протекала Иори мимо сартчалских полей, но была бесплодной для крестьян. Русло реки в этих местах расположено настолько ниже полей, что пользоваться водой невозможно. Колхозники села Сартчала встречают великий Октябрьский праздник с особенной радостью. Исполняется вековая мечта сартчалских крестьян.

— Вода идет!

— Идет вода в Самгори!

Эта весть из уст в уста передается в

Сартчала. Все охвачены радостным волнением, желанием трудиться на полях еще лучше, чтобы новыми успехами ознаменовать праздник, совпавший для них с пуском Самгорской оросительной системы.

Круглые сутки не смолкает на полях гуд машин. Ночью тракторы заняты предельной обработкой полей, а с рассветом приступают к севу. Он идет с таким расчетом, чтобы к знаменательному дню — 4 ноября, ко дню открытия канала — полностью засеять все 2.700 гектаров. Значительная часть этой площади уже будущей весной будет орошена.

Большое село Сартчала живет сейчас одним — ожиданием, когда воды Иори наполнят канал. Ведь они победят навсегда дзешнюю засуху.

О том, насколько необходима вода растениям, можно судить по следующим цифрам. Установлено, что одно только растение подсолнечника или кукурузы выпивает за лето боковую воду в 250 литров. На каждый пуд собранного с луга люцерны на каждый пуд воды, а на сена расходуются до 600 пудов воды, а на каждый пуд пшеничного зерна — до 1.200 пудов. Чтобы получить урожай пшеницы в 30 центнеров с гектара, нужно дать земле свыше 200.000 пудов воды!

Самгорская земля не избалована природой. Она не получает и трети нужного ей количества влаги. Что же касается искусственного полива, то до сих пор и речи об этом не могло быть: воды здесь нехватает даже для скота. Много пришлось выстрадать самгорским полям от засухи, от безводья.

Чувство уверенности в завтрашнем дне, в новых грядущих успехах воодушевляет колхозников. Уже сейчас, в основном за счет целинных земель, артель на 800 гектаров расширяет площадь поливных земель, а весной на поливных огородах будут засеяны овощами десятки гектаров.

Иорская вода, приля в Самгори по новому руслу, вдоль напоит землю, и тогда каждый орошаемый гектар даст озимой пшеницы на 20 центнеров больше, чем даст сейчас на неплодородных землях винограда — на 60—80 центнеров, овощей — на 20 тонн. И не зря председатель колхоза Шалва Гогиташвили поставил недавно на заседании правления вопрос о постройке новых амбаров.

Есть у председателя и другие важные заботы. Много внимания уделяет он подготовке к встрече новоселов. В укрупненной артели с несколькими тысячами гектаров пахотной земли нехватает рабочих рук. Скоро эта трудность будет устранена: 500 семейств из Тынетского и Орджоникидзевского районов, познакомясь с богатыми перспективами местного хозяйства, решившись переселиться в Сартчала и вступить в колхоз имени Чарквани.

Орджоникидзевские виноградари и тынетские животноводы, переселившись в Самгори, принесут с собой богатый опыт, накопленный ими в важных отраслях сельского хозяйства. Колхоз уже сейчас заботится о том, чтобы устроить новоселов удобнее. Правление выделило им для приусадебных участков лучшие земли. Каждая семья будет иметь свой виноградник, сад, огород. Приняты меры, чтобы обеспечить их саженцами и семенами.

В декабре с гор спустятся в долины первые переселенцы. Каменщики, столяры, плотники, штукатуры, маляры треста «Самгорпереселенстрой», возглавляемого инженером И. Гогуадзе, построили для них в новом месте по проектам архитекторов добротные каменные дома.

Колхозные строители работают поточным методом. Опытный инженер Иван Кухаишвили, начальник одного из участков треста, просит передать читателям:

— Мы решили идти в ногу со строителями канала: не два дома, как предусмотрено планом, а три строения ежедневно.

Будущие новоселы интересуются работой Сартчалского колхоза. Она часто

навевают его. Председатель артели знакомит их с селом, рассказывает о перспективах роста колхоза, приумножения артельного богатства.

Вот и сегодня в Сартчала прибыла группа колхозников из села Вапшево Орджоникидзевского района. Плотники по специальности, они предложили колхозу свои услуги.

Шалва Гогиташвили долго ходил с гостями по селу, а когда вернулся в кабинет председателя, он повел их к стене, где висел генеральный план будущего нового села. Наряду со строящимися 500 домами здесь нанесены дом агрономической культуры, дом бытового обслуживания, го-стинница, столовая, школа, лечебный комбинат, клуб, кино, летняя эстрада, стадион... Не пройдет и пяти лет, как в Сартчала будет все, что нужно для удовлетворения возрастных материальных и культурных запросов колхозников.

Сартчалцы уже сейчас хорошо представляют себе, что даст им вода. Каждый колхозник называет вам размеры площадей, которые будут отведены под различные культуры, цифры урожайности.

Мечтая о завтрашнем дне, сартчалцы не забывают и о том, что нужно им сделать сегодня, для приема «большой воды»: необходимым механизмам для нарезки временных оросителей, требуются кадры поливальщиков, надо ознакомить колхозников с выращиванием пшеницы при орошении, надо выявить со специалистами, где и какие закладывать многолетние насаждения.

«Короток осенний день, но жизнь в колхозном селе не замедляет до поздней ночи. Всюду — в тракторной бригаде, на животноводческих фермах, в питомниках и на хозяйственном дворе сартчалцы в эти дни работают с особенно большим подъемом. У всех одно стремление — множить трудовые успехи. У всех на устах волнующие, радостные слова:

— В Самгори идет вода!

М. ДАВИТАШВИЛИ,  
Колхоз имени Чарквани.  
Село Сартчала.

